

د باچا خان تعليمي فلسفه

Bacha Khan's alternative vision of Education

Dr. Mohammad Sohail¹

ABSTRACT

Currently, many experts of Education in the world, especially educational researchers, are talking about what Bacha Khan said a hundred years ago. It is a pity that we could not present Bacha Khan to the world in the way that was needed. Maybe all these chains are due to the coercive policies of the state, or because of our injustice made over with suppressed nations. Bacha Khan connects the entire philosophy of education with the freedom of the sub-continent. He told that if the country is free, education will also be free. Baba's intention of free education was to preserve the history of his land, to connect the economy of the Pashtun Afghan homeland with the world, to make education a means of preservation and development of the mother tongue of the Pashtun homeland, and to strengthen the indigenous wisdom through the knowledge of its own resources. Bacha Khan was of the opinion that developing alternative curriculum, and opting for the alternative system of Education, to produce real sons and daughters of the soil, is real Education.

دا مهال نړۍ کې د تعليم ډير ماهرين او بالخصوص د تعليم محققين هم هغه خبرې کوي کومې چې باچا خان نن نه سل کاله اگاهو کړې وې. ولې د افسوس خبره دا ده چې مونږ نړۍ ته باچا خان هغسې پيش نه کړې شو څه رنگ چې پکار وو. شايد دا ټول زنجيرونه د رياست د جبر له کبله دي يا زمونږ د ناراستۍ وجه ده. باچا خان د تعليم ټوله فلسفه د وطن ازادۍ سره تړي. فرمائي چې وطن ازاد وي نو تعليم به هم ازاد وي. د ازاد تعليم نه د بابا مراد د خپلې خاورې تاريخ محفوظ کوول وو، د پښتون افغان وطن اقتصاديات د نړۍ سره تړل وو، د پښتون وطن مورنۍ ژبو تحفظ او پرمختگ د لارې ذريعه تعليم گرځول وو، د خپلو وسائلو علم له برکته معاش مضبوط وو، خپل نصاب جوړل وو، او نړۍ سره د سيالۍ اختيار اخستل وو. ځکه خو بابا وئيل چې

¹ Lecturer in Education, Abdul Wali Khan University, Mardan

" زما دا خیال دې چې تر کومه پورې قوم ته د خپلو بچو د تعلیم په مسئله کېښي مکمله خود مختاري او ازادي حاصله نه وي تر هغې پورې هغه قام ته خپلو مخصوصو ضروریاتو او حاجتونو مطابق تعلیم نه شي ورکولی "

په ادب، تعلیم ، او فلسفه کېښي دا خبره چېک روسیو (۷۱۱۲ - ۱۷۷۸) هم کړې ده . چې اوس ورته تعلیم کېښي د تهیوري اف فري ایجوکیشن درجه حاصله ده . هغه وائي چې تر سو یو قام ازاد نه وي د هغوي ټولنیز ژوند ، اقتصاد ، رائے ، گته ، دولت ، او تعلیم به همیشه د بیرغونه لاندې وي .

د تعلیم او سیاست تعلق باندې اول ځل باچا خان اساسي وینا کړې ده . د انجمن اصلاح الافا غنه نه تر خدائي خدمت گار تحریک پورې سفر هم دراصل د تعلیم د لارې سیاسي ازادی له پاره قامي تحریک چلول وو . باچا خان وائي چې

" د تعلیم سوال د سیاسي سوال سره داسې گنډلې دې چې د هغوي د یو بل نه جدا کیدل ناممکن دي "

دې باره کېښي پیټر (۲۰۱۲)^۲ وایي چې تعلیم ، فلسفه او سیاست د مغربي روایاتو ترپسوس (د کیمبرج د اعلي زده کړو اخري درجه) ده . په نړئ کېښي دا مهال د جدید تحقیق مطابق د سیاست او تعلیم مینځ کېښي تعلق بلها اکادمي اپروچ لري . دا خبره پالو (۱۹۸۵) هم کوي دې وائي چې د تعلیم دارمدار ټول پر سیاست دې^۳ تیرکال په هاورډ یو نیورسټي کېښي یو تحقیق شوی دے چې پکښي د سیاسي طور مضبوط هیوادونه او د هغې تعلیمي ترقی باندې اثرات کتل شوي دي . چې لسټ ئي څه دا رنگې دے

د ملک نوم	سیاسي لمبر	توان	تعلیمي لمبر	توان
کینیډا	اول		دریم	
ډنمارک	دویم		پنځم	

² Michael A. Peters Policy, Cultural and Social Studies in Education, University of Waikato, New Zealand, (2012)

³ Paulo Freire's 'The Politics of Education: Culture, Power and Liberation, (1985)

هالیند	دریم	اووم
استریا	خلورم	لسم
ناررے	پنخم	اتلسم
سوتزر لیند	شپریم	یوولسم
استریلیا	اووم	خلورم
نیوزی لیند	اتم	دوویشتم
سویڈن	نهم	شپریم
لگزمبرگ	لسم ⁴	یوویشتم ⁵

د برني لست نه دا ثابته شوه چې سيا سي توگه توان مند قامونه او هيوادونه په تعليم کښې هم هغومره مضبوط دي . او د دوي تعليمي نظام نوروله پاره مثال گرځيدلے دے . همدا خبره نن نه نوي کاله اگاهو باچا خان په داسې انداز کښې کړي وه .

"کومو قومونو ته چې سياسي ازادي حاصله وې هم هغه اقوام په سائنس ، زميندارئ ، صنعت و حرفت او تجارت کښې کښې ډير وړاندې دي "

ده ازادئ ډيرې گټې وي چې يوه پکښې دا ده چې ازاد قامونه ده ازاد فکر لاندې وده کوي . ازاد فکر سره تخليق کيږي . هم دا وجه ده چې تخليق سره د تخليق لور لور شخصيتونه هم پيدا کيږي . ايزايه برلن (۱۹۵۸) د ازادئ دوه تصورات ښائي . منفي ازادي او مثبت ازادي . هر يو قسم کښې بلها هيئتونه خوندي دي . د ازادئ ذيات تر تهيوړيزهم دے دواړو کښې څه نه څه شکل کښې ډير په اسانئ فت کيږي . د برلن دغه نظريه درې جوهاتو له کبله مهمه ده . اول دا چې دا دواړو کښې اساسي فرق ښايئ . دويمه دا چې دا تهيري مثبت ازادئ له دا پام لرنه ورکوي چې دا محکوميت له يو اوزار گڼل کيږي . دريم دا چې ژوند مقا صدو له پاره دا د ازادئ صحيح مفهوم ښائي . برلن وائي چې منفي ازادئ کښې سړي ته دا اختيار نه وي چې کومه دروازه دې بنده وي او کومه دې ازاده وي . او دا

⁴ Sintia Radu, (2020), 10 Most Politically Stable Countries, Ranked by Perception

⁵ Sophia Ireland, (2020), World's best countries for Education system

دروازې دے وي څومره ؟ - برلن وائي چې ازادي دراصل ده کار کولو موقع ده . او بذات خود عمل نه دے . بل اړخ ته مثبت ازادي د کار کولو ازادي وي او دا د مداخلت نه کولو ازادي وي . دا د کار کولو ، سوچ کولو ، تخيل ته د لاسو او انځور گړئ ازادي وي . مثبت ازادئ کښې تخليق کيږي . همدا خبره باچا خان داسې کوي .⁶

" هغه عالمان او فاضلان چې د ازادئ په زمانه کښې پيدا شوي وو اوس ده هغې سلمه حصه هم نشته "

باچا خان د تعليم په مختلفو مدارجو ، تر جيجاتو ، عواملو ، او برخو باندې ډېر ژور نظر لرلو . نړئ نن وائي چې امتحان د تعليم يو جز دے . او تعليم بذات خود يو لوئي عمل دے . بله دا چې تعليم يواځې د ډگرو اخستل نه وي . باچا خان وائي چې

" حقيقت دا دے چې تعليم صرف د کتابونو لوستل او امتحانونه پاس کول يا ډگرې اخستل نه وي "⁷

د فکر خبره دا ده چې باچا خان دا خبره کال ۱۹۳۱ کښې کړې وه او د پاکستان تعليمي پاليسۍ ۱۹۷۲ کښې دا خبره شامله کړه چې

"Education is not subordinate to Examination, rather examination is subordinate to Education"

تعليم د امتحانونو ماتحت نه وي بلکه امتحانونه د تعليم جز دے

تعليم سره د تربيت خبره ډيره پخوانۍ ده . د تعليم فلسفيان وائي چې که تعليم خلکو کښې عاجزي پيدا نه کړي نو ده داسې تعليم ټولنې ته هغسې گټې نه ملاويږي . مشهور فلسفي کانت (۱۷۲۲ - ۱۸۰۴)⁸ هم وائي چې تعليم د تربيت نه په ډې جدا دے چې تعليم فکري اړخ پياوړتيا جوړوي . او تربيت د تعليم معنوي اړخ جوړوي . کانت وائي چې افراد کښې د تربيت روزنه د تعليم اساسي مقصد او د کائناتو مسلمه اخلاقي حقيقت دے .

⁶ Isaiah Berlin, (1958), Two concepts of freedom, Oxford university press, London

⁷ ازاد سکول هنگو کښې د باچا خان تقرير ۱۹۳۱

⁸ کانت يو جرمن فلاسفر وو چې په روشن پوهې ، ما بعد الاطبيعات ، اخلاقو ، او جماليات په برخه کې يې د جديد فلسفې ترټولو اغيز کار کړ دے

په دے لږ کښې باچا خان فرمائي چې

" په ځائي د دے چې د اسمان نه ورته کتاب لوستلو د پاره راليرلے وے په هغه قوم کښې يو سرے (نبي) پيدا کړے دے چې هغه د خپلې نمونے په ذريعه د خلکو تربيت اوکړي "

باچا خان د قوم يو پوه نبض شناس وو . پښتون قام کښې د تعليم نه پيدا شوي خلا باندې پوه وو . په دې هم پوهه وو چې رسمي تعليم کښې د پښتنو بچو له پاره د روزگار موقعې کمې دي . لهذا پکار دي چې دوي له ټيکنیکل تعليم ورکړے شي . د خپلې فکر مندئ اظهار ئي داسې کړے ؤ .

" زمونږ طالب علمان چې د تعليم نه فارغه شي نو سيوا د نوکړئ نه بل د هيڅ کولو نه وي "

د تعليم نه د نوکړئ معني اخستل ډير پښتانه ځوانان بيکاره کينول . باچا خان به وئيل چې د فرنگي نوکړي کول د هغه د مفاداتو نوکړي کول وي . همدا وجه ده چې پښتانه ځوانان د خپلې ژبې ، خپل کلتور ، خپل تاريخ نه بيگانه دي . باچا خان د خپلې ژبې نه زده کوؤل لويه کم همتي او کم لياقتي گني .

" مونږ خپلو کښې هم خطونه اردو او انگريزي کښې ليکو . دا زمونږ ده کم همتي او کم لياقتي لوئي دليل دے "

دے له پاره يو محکم دليل باچا خان دا وړاندې کړو چې که تعليم په مورنئ ژبه کښې ورکړے شي نو زمونږ ډيرې تعليمي مسئلې به حل شي . باچا خان وائي چې " ابتدائي تعليم (تر پنځمه) په پښتو کښې پکار دے "

باچا خان دا خبره په کال ۱۹۳۱ کښې کړے وه . ولے د اقوام متحده چارټر دا مطالبه د ۱۹۵۲ د بنگالي ژبې تحريک نه پس شروع شوه . ملگرو ملتونو ۲۴ فروري د مورنو ژبو نري والا ورځ وومنه . د ورلد بنک يو راپور ۱۹۸۲ کښې وائي چې

" که چرې زده کوونکي په مورنئ ژبه کښې زده کړه وکړي نو دا ډير مثبت نتايج لري . او زده کړه يعني لرننگ زياتوي د علم په ځائے زده کړه سر ته رسوي . رسائي تيزوي . مساوات راولي . د زده کړې ټارگت حاصلوي . او په سکولونو کښې د زده کوونکو د ډراپ اوت امکانات کموي . سماجي او کلتوري فائدي راوړي . او دا هر څه په کم قيمت سر ته رسوي . "

د دے علمي څيړنو نه اوس دا اندازه لگول اسان دي چې باچا خان د قام په صحيح معني لار پوه ؤ . او د هغه د خبرے ملغلرے دي . لکه چې وائي چې " کوم قام ته خپله ژبه سپکه شي هغه قام سپک شي "

ماتہ یاد شي باچا خان کال ۱۹۸۲ کڻي اتمانزو کڻي د دوست محمد خان او پير محمد خان حجره کڻي ناست وو . خلک ورته راغونڊ شوه وو . زه اووم جماعت کڻي ووم . حجره سره خوا کڻي زمونږ سکول وو . د سکول د چهتي نه پس پلار سره حجره ته لارم . هلته د بي بي سي يو نمائنده راغلو . جمال شاه وکیل بابا له ورغلو . چي نمائنده سره خبره وکړئ . بابا جمال شاه تا ووئيل چي ته ماتہ سوالونه انگریزي نه پښتو کڻي ترجمه کوه . زه به جواب ورکوم . چي انټرويو ختمه شوه نو جمال شاه وکیل بابا ته اووي چي بابا ؛ خه سمه دمہ انگریزي درخي نو خپله به دے ورسه خبره کړه وي کنه . . . بابا ورته ويل . کم عقله چي مونږ فرنگيانو وطن ته لار شو نو هم دوي سره د دوي ژبه کڻي خبره کوو . دے نن دلته راغله دے پريږده چي زمونږ ده ژبي اهميت نه خو لږ ډير خبر شي کنه . ځکه بابا فرمائي چي

" څومره تکليف او سختي چي يو هلک په پردئ ژبه زده کړو کڻي محسوسوي . هغه هيڅ چرې د خپلې ژبي په ليکلو او لوستلو کڻي نه محسوسوي "

دلته باچا خان يو بله اهمه پام لرنه کوي چي " زمونږ علما د خپلو خيالونو اظهار په فارسي او عربي کڻي کوي او موجوده تعليم يافته ئي په اردو او انگریزي کڻي کوي " د نن تازه خبر دادے چي سعودي عرب زمونږ نه د خپلې مالي قرضي سره سره د ۱۴۰۰ کلو تاريخي قرضه هم بيرته غوښتلې ده .⁹

باچا خان د ځوان کول باره کڻي ډير فکر مند وو . او دا ئي غوښتل چي زمونږ وطن کڻي چي د ضرورت څه شعبي هم دي چي دا د خپلو ځوانانو د مهارت نه ډکې شي . باچا خان يو ځل تخت بهائي کڻي د يو کارخاني دوره وکړه هلته د بيلا بيلو شعبو د ماهرينو نه د علاقے ټپوسونه کول . يو شعبي والو ورته ويل چي څه د گجرانوالے يم . څو ورځې پس يئ صاحبزاده عبدالقيوم خان ته ويل چي دا تاسو اسلاميه کالج کڻي څه ښائي چي مونږ له ماهرين د پنجاب نه راځي . تاسو خپلو مضامينو کڻي فني مضامين ولي نه شاملوئ . . هم دغه وجه ده چي د هنگو ازاد سکول کڻي ئي ووفرمائيل چي

" خود غرضه حکومت د زلمو د ژوند د ځوانئ حصه په ډيره بے دردی سره ضائع کوي "

د باچا خان د تعليم په اړه يو مهم نظر د ليډرشپ ته يوري باره کڻي دے .

باچا خان د نړئ مشهوره نظريه " "The Great Man Theory of Leadership" "

کڻي ترميم کړے دے . دا نظريه وائي چي غټ ليډران پيدائشي وي او دا جوړيدے نه شي . د دغه ته يوري شاته دا قيصئ مشهوره ده چي د ابرا هم

9

روزنامه ' پاکستان تو دے " ۱۸ . ۱۲ . ۲۰۲۰ اولني صفحه چي خبر داسے دے
Saudi Arabia asks Pakistan to return 1400 years of borrowed history

لنکن ، گاندهي جي ، جولي سيزر ، او سکندر اعظم غونڊے ليڊران پيدائشي وو . په دې تهيووري تر ټولو غټ اعتراض د ټولنيز ژوند ماھر هر برټ سپنسر کړے دے . سپنسر وائي چې فرد د ټولني پيداوار دے او دا څنگه کيدے شي چې يو فرد بغير د ټولني د روژنې جوړ شي . سپنسر صرف دا خبره کړے ده ولے باچاخان عملي توگه ثابته کړے ده چې کو د انسانانو په ټولنيز ژوند کار ووشي او دوي له تريننگ يعني تربيت ورکړے شي نو ليڊران جوړيدے هم شي . او پيدا کيدے هم شي . دغه رنگ دي گريټ مين تهيووري د **Right man for the right job** خبره ډيره وروستو کړے ده او باچا خان ۱۹۲۶ کښي وئيلي وو چې " کار له خلک ووگورئ او خلکو له کار مه گورئ " . . . خلکو له کار مه گورئ . . . په دے تهيووري کښي غټ ترميم دے . دغه رنگ د ليډرشپ سټائلز باندې دغه تهيووري درې مهم سټائلونه کاروي . چې دا دي

- (i) Autocratic
- (ii) Democratic
- (iii) laissez faire

دې کښي باچا خان څلورم سټائل شامل کړے دے او هغه د تريننگ دے يعني که ته خپل ورکرانو ته تريننگ ورکړے او هغوي پوهه کړے نو نه دا هم ډير کار کولے شي . خدائي خدمت گار تحريک کښي يو لاکه بے لوڅه خدائي خدمت گاران پيدا کول هم د دا نوے نظريه تعقيبوي . په کوم کلي کښي به چې يو خدائي خدمت گار هم وو نو هغه به د ټول کلي رهنمائي کولے . چرته جنازه کول وو ، ښادئ کښي انتظام کول وو . غونډه ، جرگه ، وروغه ، مشري دا ټول به خدائي خدمت گارانو کول . په زرگونو داسي واقعات دي چې ذکر ئي کيدې شي .

باچا خان ټولنيز ژوند کښي د ښځو کردار ډير اهم گڼلو . هميشه به ئي وئيل چې " ښځه د سري د سر پټکې وي "

" ښځه د سري نيم ځان دې که چرې د سري نيم ځان مراوې او بېکاره وي . نو ايا دا ممکنه ده چې د هغه باقي ځان دے هم څه ترقي ووکړي . " خدائي خدمتگار تحريک ته مکمل تحريک ځکه وئيل کيږي چې دې کښي د ښځو برخه د نن نه سل کاله اگاهو معارفي شوې وه . جهان خائسته بي بي د اتمانزو

اولنی ښځه خدائي خدمتگاره وه . د باچاخان خپله چاچي ----- چې په كنده چاچي مشهوره وه . د انجمن اصلاح الافا غنه اولنو پنځوس ممبرانو كښي وه . د خپل قام ډير خدمت يئ كړي دے . دې سره سره د هر خدائي خدمت گار ښځه د دې تحريك عملي برخه ځكه وه چې سړي به ټول جيل كښي وو او د كور ، پټو ، گياه ، څارؤ خيال به ښځو ساتلو . دغه رنگ د كور او حجرې مينځ كښي فاصله خدائي خدمت گار تحريك داسي جوړه كړي وه چې د زړي پختونولئ تعريف له ئي نوې چوكاټ وركړي وو . همدا وجه ده چې د صدراسرارخان خدائي خدمتگار كور كښي تاج محل بي بي، زينب

بي بي پيدا شوه . د فضل رحيم ساقي كور كښي مملكت بي بي پيدا شوه . د يحي گل كور كښي ميرائي خدائي خدمت گاره شوه (دواړه ښځه خاوند بابره كښي شهيدان شوه دې) . د بنارس خان كور كښي ليلي نهار لويه خدائي خدمتگاره وه . دا ټول د خدائي خدمت گارئ برکت وو چې هغه پښتنه ټولنه چې هلته به د جينئ نوم اخستل كفر وو . هغوي پښتون رساله كښي ليكل شروع كړل . سیده بشري بيگم ، الف جان خټکه ، نور جهان بيگم ، سیده مجیده بيگم ، سیده ادينه خور ، د رزرو خور او داسي ډيرې ليكوالي قامي تحريك وروزولي چې دا تحريك ئي ټولنيز ، سياسي ، كلتوري ، ادبي ليد لوري د لاري جوړ هم كه او عملي ئي هم كه . ځكه باچاخان وائي چې " وطن هله اباديري چې د قام ورو لويو ، نارينو ، زنانو ، ټولو په زرونو كښي د وطن مينه پيدا شي "

حوالي

REFERENCES

1. Michael A. Peters(Policy, Cultural and Social Studies in Education, University of Waikato, New Zealand, (2012)
2. Paulo Freire's 'The Politics of Education: Culture, Power and Liberation, (1985)
3. Sintia Radu, (2020), 10 Most Politically Stable Countries, Ranked by Perception
4. Sophia Ireland, (2020), World's best countries for Education system
5. Isaiah Berlin, (1958), Two concepts of freedom, Oxford university press, London
6. ازاد سکول هنگو کښي د باچا خان تقرير ۱۹۳۱ کانت يو جرمن فلاسفر وو چې په روشن پوهئ ، ما بعد الاطبيعات ، اخلاقو ، او جماليات
- 7.

8. په برخه كي يئ د جديد فلسفے ترټولو اغيز كار كړے دے
9. روزنامه ' پاکستان ټو ډے " ۱۸ - ۱۲ - ۲۰۲۰ اولني صفحه چې خبر داسے

10.Saudi Arabia asks Pakistan to return 1400 years of borrowed history

